

The Provincial Statutes of Lower-Canada, Being the fifth session of the Special Council, begun and holden at the City of Quebec, in the said Province of Lower Canada, the eleventh day of November, 1839. Quebec: John Carleton Fisher & William Kemble, Law Printer to the Queen's Most Excellent Majesty, 1839.

3 Victoria – Chapter 9 (Session 5)

An Ordinance to amend and render permanent the Act therein mentioned, passed to facilitate the administration of Justice in Civil matters, in the Districts of Quebec, Montreal, Three Rivers and Saint Francis.

Whereas it is expedient to amend and render permanent the Act hereinafter mentioned, which has been continued in force by subsequent Acts until the first day of May, one thousand eight hundred and forty, when it would otherwise expire:—Be it therefore Ordained and Enacted by His Excellency the Governor of this Province of Lower Canada, by and with the advice and consent of the Special Council for the affairs of this Province, constituted and assembled by virtue and under the authority of an Act of the Parliament of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, passed in the first year of the Reign of Her present Majesty, intituled, “An Act to make temporary provision for the Government of Lower Canada,” and also by virtue and under the authority of a certain other Act of the same Parliament, passed in the Session held in the second and third years of the Reign of Her present Majesty, intituled, “An Act to amend an Act of the last Session of Parliament, for making temporary provision for the Government of Lower Canada;” And it is hereby Ordained and Enacted by the authority of the said Acts of Parliament, that the Act of the Provincial Legislature, passed in the first year of the Reign of His late Majesty William the Fourth, and intituled, “An Act to facilitate the administration of Justice respecting Enquetes in Civil matters before the Courts of King’s Bench for the Districts of Quebec, Montreal, Three Rivers [Trois-Rivières] and the Inferior District of Saint Francis,” as hereby amended, shall be, and the said Act so amended as aforesaid, is hereby made permanent, and shall remain in force until repealed or altered by competent authority, any thing in the said Act to the contrary notwithstanding.

II. Provided always, and be it further Ordained and Enacted by the authority aforesaid, that the Provincial Judge for the District of Saint Francis [Saint-François], shall be and is hereby authorised in all cases of trial by Jury in Civil causes pending before the Court of King’s Bench for the said District, to try the issue of fact, and receive the verdict of Juries in vacation, between the Terms of the said Court, on such days as the said Court shall, during Term, have appointed for that purpose.

C. POULETT THOMSON.

Ordained and Enacted by the authority aforesaid, and passed in Special Council, under the Great Seal of the Province, at the Government House, in the City of Montreal, the Thirtieth day of April, in the third year of the Reign of Our Sovereign Lady Victoria, by the Grace of

From: British North America Legislative Database; University of New Brunswick
bnald.lib.unb.ca

God, of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith, and so forth, and in the year
of Our Lord, one thousand eight hundred and forty.

By His Excellency's Command,
W. B. LINDSAY,
Clerk Special Council.